



Il était une voix

Festival des arts du récit
7^e édition

www.lotetgaronne.fr

9 octobre – 31 octobre 2015

13 communes de Lot-et-Garonne

Tout public à partir de 12 ans

Spectacles gratuits

LOT-ET-GARONNE
Le Département



Éditorial

Depuis plusieurs années, les bibliothèques municipales des communes lot-et-garonnaises se mobilisent aux côtés de la Bibliothèque départementale de Lot-et-Garonne pour organiser le festival « Il était une voix » qui met à l'honneur le conte, la littérature orale et toutes les formes d'art du récit.

En créant cet événement, nous avons pour objectifs de valoriser le conte, un genre littéraire essentiel mais parfois méconnu ou victime de certains préjugés, comme de favoriser la mise en réseau des acteurs de la lecture publique, professionnels ou bénévoles, grâce à une manifestation collaborative. Nous voulions aussi offrir aux usagers de nos bibliothèques, y compris en milieu rural, des spectacles de qualité et gratuits.

Le public a répondu présent dès le début de l'aventure en 2009, et continue d'être fidèle. Vous êtes environ 2500 à vous déplacer chaque automne pour entendre des textes appartenant au répertoire classique des contes du monde entier ou pour découvrir des récits plus contemporains. Cette 7^e édition vous proposera des soirées très variées avec quelques artistes de renom (Pépito Matéo ou la Québécoise Renée Robitaille),

des conteurs aussi talentueux qu'Olivier de Robert, Patric Rochedy ou Florant Mercadier, des propositions originales comme « La famille vient en mangeant », récit en forme de one-woman show, ou le mystérieux « Livres in love » créé par la Compagnie de danse lot-et-garonnaise *Yma* avec les comédiens mézinais de la C^{ie} *La patte de lièvre*, un spectacle qui évoque à la fois les bibliothèques, les livres en tant qu'objets mais aussi les histoires qu'ils contiennent.

C'est donc avec un immense plaisir et une réelle impatience que nous vous attendons à partir du 9 octobre, date de l'inauguration du festival à Lévignac-de-Guyenne, pour partager ces belles soirées de ce cru 2015.

Pierre Camani

Président du Conseil départemental Sénateur de Lot-et-Garonne

Catherine Joffroy

Conseillère départementale du canton de Villeneuve-sur-Lot Présidente de la commission Culture, Sport, Jeunesse et Vie associative

Sommaire

- P04 Sans les mains et en danseuse**
Pépito Matéo
- P05 Contes à ne pas dormir, même debout**
Olivier de Robert
- P05 Mémoire en short**
Olivier de Robert
- P06 Contes du placard**
Florant Mercadier
- P07 La famille vient en mangeant**
Compagnie *Mmm...*
- P08 Le Bal des loups**
Patric Rochedy / Accompagné de Virginie Basset, violon
- P09 Le Chant des Os**
Renée Robitaille / Accompagnée d'Étienne Loranger
- P10 Livres in love**
Yma et la compagnie *La Patte de Lièvre*
- P11 Cartographie des bibliothèques associées**
- P12 Calendrier des dates**

9 octobre

SPECTACLE D'OUVERTURE

Vendredi 9 oct. à Lévignac-de-Guyenne - 20 h 30

Salle des fêtes – route de Marmande

(à côté de la salle des sports)

Tél. : 05 53 83 72 11 – *mairie*

ou 06 33 93 65 44 / 06 82 11 94 77



© Virginie Meigne

Pépito Matéo

La langue acérée de Pépito Matéo oscille entre humour et poésie pour mieux toucher au cœur. Il fait partie de ces artistes « indispensables » capable de dire la folle du monde tout en gardant cette légèreté salvatrice, cette jubilation de la parole vagabonde qui nourrit et qui fait sens. Pépito Matéo est avant tout un détourneur de mots, un joyeux fou, bavard et allumé, qui trace son propre chemin dans la forêt de l'imaginaire contemporain.

Biographie

Premier babil en 1948 à Romilly-sur-Seine où l'on tricote les expressions toutes populaires pour se consoler de la guerre... Tentative de trafic de langage entre champenoiserles (du côté de sa mère) et andalousetés paternelles d'où il retient très vite que ce sont les bâches qui donnent le lait et qu'il faut manger du veuf pour grandir et se donner du cœur à la langue.

Scolarité plutôt primaire et débridée, il traverse la puberté à la nage en rêvant d'être ailleurs... À un âge plus que certain, il se prête au militantisme spontané, descend dans la rue et met son nez, par hasard, dans un théâtre en Angleterre, où il lui est demandé de jouer le mort. Cet événement, qui en aurait anéanti plus d'un, marque un tournant décisif dans son acceptation de lui-même... ce qui prouve bien, comme le souligne sa concierge que

« quelle que soit la longueur du serpent, il a toujours une queue ! »... A partir de 1984, il met de l'ordre dans ses rêves pour tenter de trouver un chemin dans la forêt touffue de la création contemporaine, il crée des spectacles pour petits et plus grands, devient conteur et intermittent avec zèle et entêtement, soutient une thèse de doctorat consacrée au conteur et au théâtre moderne...

Sans les mains et en danseuse

Durée : 1 h 10

Genre : récit à pédalage déjanté

Tout est arrivé à cause de cette satanée histoire...
À l'aube, j'ai dû quitter une fois pour toute l'enfance (ce parterre de mousse odoriférante) et m'engager sur mon chemin de Compostelle...
À l'heure qu'il est je n'en suis toujours pas revenu...
Faut dire qu'entre temps on m'a piqué mon vélo...
Ce qui fait que je suis encore loin d'être arrivé, car comme le dit la sentence : « *Celui qui en partant de zéro, n'est arrivé à rien, n'a de merci à dire à personne !* »
Mais est-ce bien raisonnable de raconter tout ça à des oreilles indigènes ?
Une quête autobiographique à pédalage déjanté.

13, 14 et 15 octobre

Mardi 13 octobre à Puymirol – 20 h 30

Salle des fêtes – place du Maréchal-Leclerc

Tél. : 06 45 66 15 32

Mercredi 14 oct. à Gontaud-de-Nogaret – 20 h 30

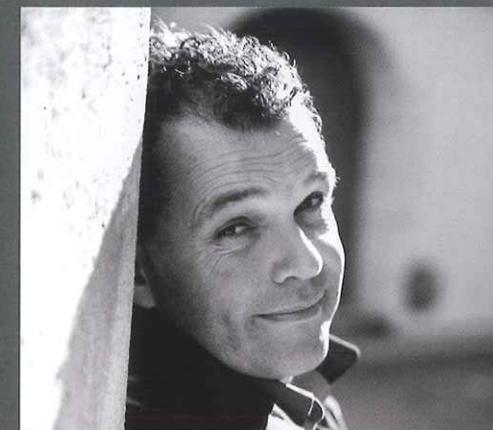
Salle des Arcades (derrière la mairie)

Tél. : 05 53 83 34 46 – *mairie*

Jeudi 15 octobre à Layrac – 20 h 30

Salle : Foyer des campagnes

Tél. : 05 53 87 98 69



© Robert

Olivier de Robert

Olivier de Robert est né à Paris en 1965. Originaire de l'Ariège, il s'y installe en 1985 pour devenir animateur, puis accompagnateur en montagne et conteur. Pour lui, conter ce n'est jamais que dire avec lenteur ce qui pourrait être résumé en quelques mots. C'est prendre le temps de suivre les chemins buissonniers du rire et du rêve, ceux qui vont en mille détours des lèvres aux cœurs. C'est cela qu'il aime : prêter sa voix aux taiseux qui savent les choses essentielles et n'en disent rien ou presque, de peur de déranger. Tricoter des bouts de phrases toutes simples pour finir par dire les grandes vérités, celles qui viennent du fond de l'âme humaine.

Puymirol et Gontaud-de-Nogaret

Contes à ne pas dormir, même debout

Durée : 1 h 30

Attention, ça va valser dans les chaumières ! Voilà que les bons vieux contes à grand-papa prennent leurs aises et nous entraînent dans une folle sarabande... Adieu mémés poussiéreuses, voilà que la chèvre de monsieur Seguin roule en scooter, que Saint-Pierre fume d'improbables cigarettes et que madame la Mort s'emmêle les pinceaux dans sa robe de soirée ! Bref, voilà que le vrai se cache et que le faux devient vrai, voilà assez

de menteries pour remplir un océan et assez de vérités pour vous faire déborder le cœur... Olivier de Robert raconte, sans artifice mais pas sans énergie, les contes venus du fond de la besace à mémoire. « Comme il respire » disent certains : alors c'est certain, il respire fort !

Layrac

Mémoire en short

Durée : 1 h 15

Tout les hommes de la famille étaient penchés vers le poste, aussi graves et attentifs qu'ils avaient dû l'être un quart de siècle auparavant en écoutant Radio Londres. Sentant mon désarroi, mon père me posa la main sur la tête et me dit : c'est le Tour petit, c'est le Tour...

Le sport ne se pratique pas qu'avec des ballons, des chaussures à pointes ou des planches de bois : il se joue dans le registre secret des émotions, multipliant à l'infini le registre des comédies et des tragédies. Rares sont les mémoires qui n'ont pas un jardin secret aux allures d'un stade, et surtout pas celle d'Olivier de Robert. D'un passage du Tour sur un col pyrénéen à un tir de Maxime Bossis qui s'envole dans la nuit de Séville, en passant par le rugby à bon-papa qui sent le camphre et le confit de canard, tout prend l'allure d'une épopée quand les mémoires sont en short...

16 octobre

Vendredi 16 oct. à St-Eutrope de Born – 20 h 30
(Communauté de communes des Bastides
en Haut-Agenais Périgord)
Salle des fêtes – bourg de Saint-Vivien
Tél. : 05 53 36 03 82 – *mairie*
Tél. : 05 53 36 65 89 – *bibliothèque*



© Mercadier

Florant Mercadier

Un surdoué presque punk, presque sage, avec des histoires presque vraies mêlées à des voyages presque idéaux... mais des spectacles totalement enchanteurs.

Biographie

Originaire de Monteils, dans l'Aveyron, Florant Mercadier profitait déjà des fêtes et festivals en s'invitant sur scène pour une histoire alors qu'il n'était qu'un enfant. Et depuis, quel chemin parcouru ! La transmission familiale de la langue qu'il utilise quotidiennement lui a permis d'obtenir la Capes occitan – français qu'il enseigne en collège à Toulouse.

Mais, comme il le dit, sa véritable vocation est le spectacle : il est conteur mais aussi musicien et chanteur pour le groupe *Eydolon*, une formation à cheval entre les traditions des troubadours et le tribalisme le plus contemporain, pour un son unique...

On retrouve cette énergie dans ses spectacles de contes, inspirés d'anecdotes collectées et de contes traditionnels revisités à la sauce contemporaine. C'est drôle et enlevé, piquant et décalé.

Les contes du placard

Durée : 1 h 20

D'un placard et de quelques instruments de musique, Florant Mercadier ressort les vieilles histoires de grand-père. Avec poésie et humour, il nous parle de son village, qui pourrait être le nôtre, des grillons qui écoutent Bob Marley, du site internet des diabolins, de ces animaux qui luttent pour satisfaire leur faim ou la nôtre : notre faim insatiable de rire et de rêve.

20 octobre

Mardi 20 octobre à Saint-Colomb de Lauzun
20 h 30 (en partenariat avec le bibliothèque
de Miramont-de-Guyenne)
salle des fêtes – au bourg
Tél. : 05 53 76 64 00 – *mairie*
Tél. : 05 53 93 43 10 – *bibliothèque de Miramont*



© Granger-Pacaud

Compagnie Mmm...

La famille vient en mangeant

Durée : 1 h 15

Écrit par Marie-Magdeleine et Julien Marot
Interprété par Marie-Magdeleine
Mise en scène : Julien Marot

« *On ne choisit pas sa famille... on la joue !* »
proverbe maison

La compagnie

Fondée en l'an 2010, la Compagnie Mmm... est issue de la rencontre entre Marie-Magdeleine, alors ramoneuse, Julien Marot, Père-Noël, et Benoit Bonnamour, marchand de sable au demeurant.

Le spectacle

1 comédienne, 8 personnages

Un solo épique et collégial sans autre décor qu'un tapis, une chaise et l'imaginaire du spectateur. (création 2012)

À l'étage, bagarre dans la chambre des petits et test de grossesse dans l'intimité de la salle de bain amènent frères et sœurs à se réunir en conseil de fratrie où l'on commence à débattre éducation à domicile, sexualité, IVG et autres histoires d'enfants. Sauf qu'à table, entre gaffes, piques, pauses cigarettes et visite surprise, tout finit par se révéler ! Le conseil de Fratrie devenant à l'impromptu, et pour la première fois, Conseil de famille... Frères, sœurs, parents... qui éduque qui finalement ?

La pièce s'organise autour de la fratrie, trois sœurs et deux frères, des parents et de la grand-mère constituant les fragments de la famille Reimmors, délurée et bouillonnante. Une mosaïque de huit personnages pour plus d'une heure de comédie burlesque menée par le seul jeu de la comédienne, dans un décor minimaliste (une chaise et un tapis), laissant le champ libre à l'interprétation renversante de Marie-Magdeleine. Quelques interludes musico-rocambolesques bienvenus viennent ponctuer les changements de phases.

22, 23 et 24 octobre

Jeudi 22 octobre à Agen* – 20 h 30

Médiathèque municipale Lacépède

Place Armand-Fallières

Tél. : 05 53 66 50 52 réservation conseillée

Vend. 23 oct. à Couthures-sur-Garonne – 20 h 30

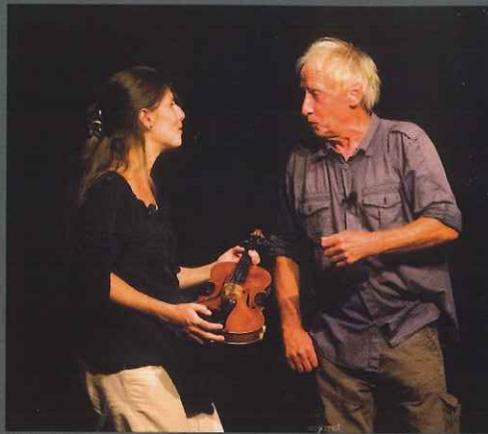
Caserne des sauveteurs – place de la mairie

Tél. : 05 53 94 43 07 ou 06 20 12 67 37 – *mairie*

Samedi 24 octobre au Temple-sur-Lot – 20 h 30

Salle de la commanderie

Tél. : 09 53 17 24 50



© Prelat

Patric Rochedy

Avant j'étais berger, puis paysan éleveur.

À l'ancienne, comme on vit encore chez moi, en Cévennes. Une vie de beauté, oui ! Celle du contact avec les bêtes et le monde... Et puis malgré tout cela, voyager ! Grâce aux copains qui débarquent et me remplacent à la ferme pour que je parte et revienne leur raconter....

Et puis un jour, il y a eu une voix... À la radio, avec Claude Villers, un type racontait des histoires. Des contes ! Henri Gougoud. Avec une langue, belle !!

Ça m'a donné envie. Je suis allé écouter des conteurs et j'ai dévoré des livres de contes et j'ai regardé le monde autrement. Et ma vieille tante, au village qui décidait de me raconter sa vie, la vie, les gens. J'ai hérité. Tout ça c'est comme un trésor, ça se partage.

* Le spectacle de Patric Rochedy à Agen est programmé à l'initiative de la médiathèque municipale d'Agen, en partenariat avec la Bibliothèque départementale.

Agen : Les bergères ne sont plus ce qu'elles étaient

Les bergers et encore plus les bergères sont, dans notre imaginaire, des gens qui nous font rêver.

Couthures et Le Temple-sur-Lot

Le Bal des loups

Accompagné de Virginie Basset, violon

Durée : 1 h 10

La réputation du Loup n'est plus à faire : l'Histoire l'a érigé en symbole de la bête mauvaise autour de laquelle se cristallisent les peurs. Au-delà de cette image féroce, la puissance et la liberté du loup a depuis toujours fasciné les hommes...

Mythe fondateur de civilisations, le loup a un rôle très particulier dans les contes des origines : il enseigne notamment aux humains la chasse, condition de leur survie. Pour cela il est d'abord respecté, mais l'homme qui se sédentarise le considère peu à peu comme un concurrent : le loup devient une menace. Son image de prédateur cruel naît alors à travers nombre de fables.

Les contes du « Bal des loups » sont choisis pour la place qu'ils donnent au loup entre animal sauvage et empreint de sagesse, pour tendre la main ou la patte au loup...

Mais que sait-on de leur vie ? Sinon quelques racontars version écolo ou citadin en refus de campagne.

Mais qui sont ces bergères ?

Durée : 1 h 15

27 et 28 octobre

Mardi 27 octobre à Barbaste – 20 h 30

Théâtre municipal, place de la mairie

Tél. : 05 53 65 51 38 – *mairie*

Mercredi 28 octobre à Pujols – 20 h 30

Salle du Palay

Tél. : 05 53 70 16 13 – *mairie*

Tél. : 05 53 40 12 21 – *bibliothèque*



© Renée Robitaille

Renée Robitaille / Accompagnée d'Étienne Loranger

Conteuse et auteure reconnue pour son indéniable talent d'interprète, Renée Robitaille a une dizaine de publications et spectacles à son compte, pour enfants et pour adultes. En 2001, alors toute jeune femme, elle représente le Québec aux Jeux de la Francophonie. Depuis, chaque année, elle voyage en Europe francophone et dans plusieurs pays (Congo, Cuba, Russie, etc.), arpenteant des festivals internationaux de contes et théâtre. Au Québec, elle se produit dans le réseau des scènes nationales et festivals.

Sa démarche de conteuse, tout d'abord marquée par le traditionnel, s'oriente depuis ses dernières créations pour un public adulte autour du récit de vie et d'une approche résolument contemporaine du conte, avec des histoires sur les mineurs en Abitibi ou les gens du Moyen Nord québécois, qu'ils soient nomades de chantiers ou autochtones souvent déracinés de leurs terres d'origine.

Lauréate du Prix OFQJ 2007 avec le spectacle Hommes de pioches (programmé en 2009 en Lot-et-Garonne dans le cadre du festival des arts du récit), Renée Robitaille remporte le très beau prix du public « Plume de Paon » pour le disque *Le temps des semailles* publié en France chez Oui Dire.

Le Chant des Os

Durée : 1 h 20

Moyen Nord québécois, janvier 2010. Les blancs comme les Cris m'ont tous parlé de Jasmine, une femme sauvage, insaisissable, l'enfant amère d'un père fantôme. Plus ils m'en dévoilaient sur elle, plus j'étais troublée. Je ne voulais pas de cette boîte à chaussures remplie de lettres, le seul lien qui subsistait entre Jasmine et son père. Forcée de plonger au cœur de leur tourmente, j'ai constaté ma déroute : l'histoire de Jasmine me renvoyait à mes propres tripes et déterrait mes lointains secrets...

C'est avec fougue et tendresse que la conteuse Renée Robitaille nous livre aujourd'hui les récits sauvages de ces êtres aussi vastes et bruts que leur territoire, le Moyen Nord du Québec.

Musique : Étienne Loranger

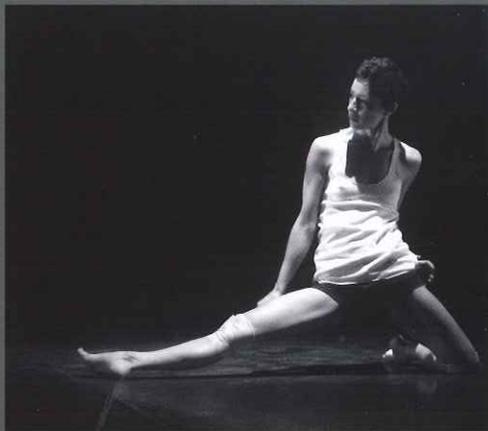
Mise en scène : Anne-Marie Olivier

Lumières : Émilie Noël

29 et 31 octobre

Jeudi 29 octobre à Casteljaloux – 20h30
Centre d'animation La Barthère
Tél. : 05 53 20 11 30 – *bibliothèque*

Samedi 31 octobre à Astaffort – 20h30
Music'Hall – place André Routier
Tél. : 05 53 67 07 89 – *médiathèque*



© Remi Nelon Borel

Yma et la compagnie La Patte de Lièvre

Livres in love

Durée : 1 h

La compagnie

Après six ans de collaboration au sein du collectif CdansC, Chloé Hernandez et Orin Camus fondent en 2012 l'association *Yma*, basée à Mézin, qui est à la fois une compagnie et une résidence ouverte aux artistes de toutes disciplines.

Quelle que soit l'impulsion première, la musique, la vidéo, la lumière et la danse font partie intégrante du processus de recherche, pouvant donner naissance, suivant la nécessité du propos, à une installation, un court-métrage, une pièce de danse ou un concert.

Livres in love

C'est à l'occasion des vingt ans d'existence de la bibliothèque municipale de Mézin, que les membres de la Compagnie *La Patte de Lièvre* (Catherine Labit et Régis Doumeq) invitent les chorégraphes de la Compagnie *Yma* (Chloé Hernandez et Orin Camus) ainsi que l'accordéoniste Clara Nedyj-Sanchez, à créer une pièce autour de l'histoire d'une bibliothèque de village. À la suite de cette première rencontre et première représentation devant le public mézinois, ils décident de collaborer à nouveau pour créer ensemble la pièce « Livres in Love ».

Après presque vingt ans de retard, un couple d'amants ramène ses livres empruntés à la bibliothèque ; ils s'y sont un peu attachés, avec le temps... Derrière leur comptoir, les bibliothécaires sont toujours là, même le dimanche matin. Ils lisent, classent, manipulent les romans dans une chorégraphie quotidienne. De cette rencontre imprégnée de poésie, les personnages dévoilent avec humour leur relation aux livres... et l'imaginaire intime de la lecture glisse sur leur propre histoire.

Interprètes : Catherine Labit, Chloé Hernandez, Orin Camus, Régis Doumeq.

Production : Compagnie *YMA*.

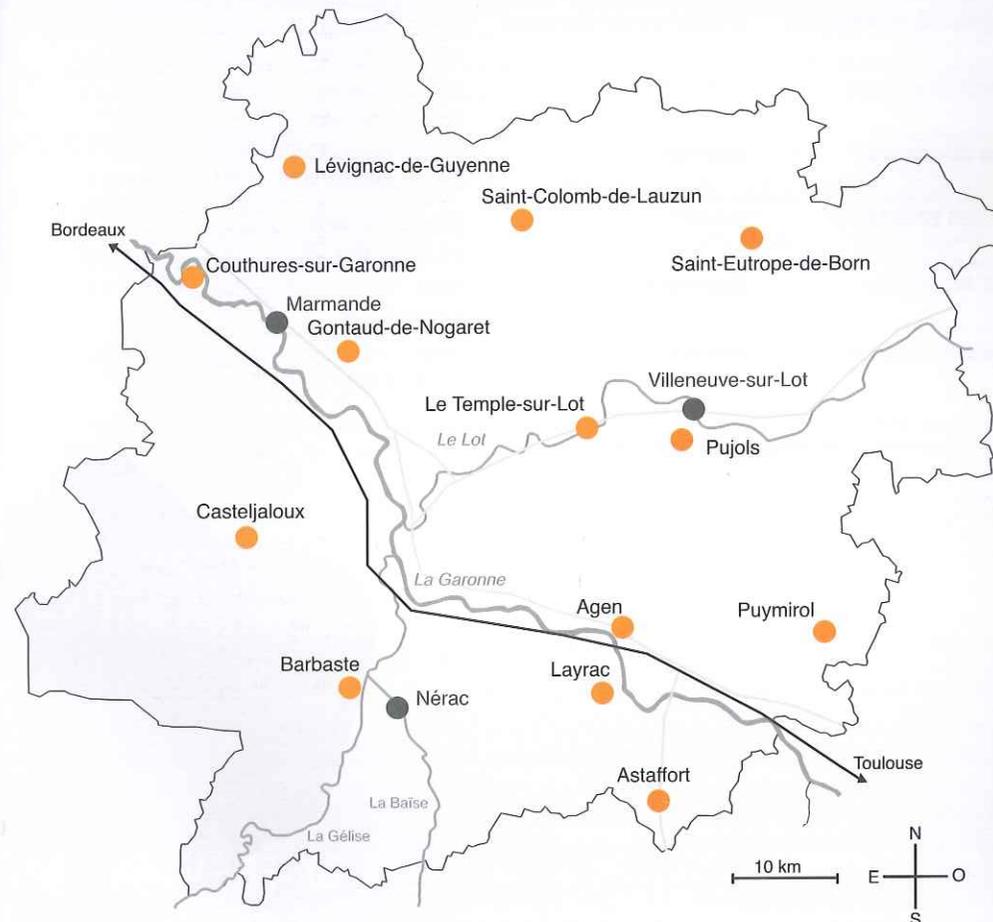
En collaboration avec le Département de Lot-et-Garonne, le théâtre « Côté Cour » de Mézin, l'Espace d'Albret de Nérac. En compagnonnage avec le CDC Cuvier d'Artigues (Centre de développement chorégraphique). En aide à la compagnie à la DRAC Aquitaine (Directions des Affaires culturelles d'Aquitaine) Avec le soutien de la Mairie de Mézin.

Le festival des arts du récit « Il était une voix » : une initiative du Département de Lot-et-Garonne, coordonnée par la Bibliothèque départementale, en lien avec les communes de :

Astaffort, Barbaste, Casteljaloux, Couthures-sur-Garonne, Gontaud-de-Nogaret, Layrac, Le Temple-sur-Lot, Légnac-de-Guyenne, Pujols, Puymirol, Saint-Colomb-de-Lauzun (en partenariat avec la bibliothèque de Miramont-de-Guyenne), Saint-Eutrope-de-Born (en partenariat avec la Communauté de communes des Bastides en Haut-Agenais Périgord).

Le spectacle de Patric Rochedy à Agen est programmé à l'initiative de la médiathèque municipale d'Agen, en partenariat avec la Bibliothèque départementale.

Bibliothèques associées



Calendrier

Vendredi 9 octobre	Lévigac-de-Guyenne	Pépito Matéo Sans les mains et en danseuse
Mardi 13 octobre	Puymirol	Olivier de Robert Contes à ne pas dormir, même debout
Mercredi 14 octobre	Gontaud-de-Nogaret	Olivier de Robert Contes à ne pas dormir, même debout
Jeudi 15 octobre	Layrac	Olivier de Robert Mémoire en short
Vendredi 16 octobre	Saint-Eutrope-de-Born	Florant Mercadier Contes du placard
Mardi 20 octobre	Saint-Colomb-de-Lauzun	Compagnie Mmm... La famille vient en mangeant
<i>Jeudi 22 octobre*</i>	<i>Agen</i>	<i>Patric Rochedy</i> <i>Les bergères ne sont plus ce qu'elles étaient</i>
Vendredi 23 octobre	Couthures-sur-Garonne	Patric Rochedy Le bal des loups
Samedi 24 octobre	Le Temple-sur-Lot	Patric Rochedy Le bal des loups
Mardi 27 octobre	Barbaste	Renée Robitaille Le Chant des Os
Mercredi 28 octobre	Pujols	Renée Robitaille Le Chant des Os
Jeudi 29 octobre	Casteljaloux	Yma Livres in love
Samedi 31 octobre	Astaffort	Yma Livres in love

* Le spectacle de Patric Rochedy à Agen est programmé à l'initiative de la médiathèque municipale d'Agen, en partenariat avec la Bibliothèque départementale.

Informations pratiques & contacts

Bibliothèque départementale de Lot-et-Garonne
Rue du Pont-de-Marot – BP 9
47301 Villeneuve-sur-Lot cedex
Tél. : 05 53 40 14 40 – Fax : 05 53 70 15 34
e-mail : bibliotheque.departementale@lotetgaronne.fr
www.lotetgaronne.fr/bd47

Licences d'entrepreneur de spectacle N° 2-1082098 et N° 3-1082099

LOT-ET-GARONNE
Le Département

